



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
11 August 2025
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

Двадцать седьмое совещание

Панама, 20-24 октября 2025 года

Пункт 6 предварительной повестки дня^{1*}

Научно-технические потребности для поддержки осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

Научно-технические потребности для поддержки осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

Записка секретариата

1. В пункте 8 своего решения [15/4](#), посвященного Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия, Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии постановила, что Рамочная программа должна использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции и протоколов к ней, ее органов и секретариата в период 2022-2030 годов, и что в этой связи Рамочная программа должна использоваться для более эффективного согласования и регулирования работы различных органов Конвенции и протоколов к ней, ее секретариата и ее бюджета в соответствии с целями и задачами Рамочной программы.
2. Ссылаясь на пункт 9 того же решения, в подпункте 4 (е) решения [16/12](#) Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю провести стратегический обзор и анализ программ работы Конвенции в контексте Рамочной программы в целях содействия ее осуществлению, на основе этого анализа подготовить проекты обновлений для этих программ работы и представить их на рассмотрение Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям.
3. В пункте 2 решения [16/12](#) Конференция Сторон постановила, что работа может быть активизирована в пяти новых областях², избегая дублирования существующих

^{1*} [CBD/SBSTTA/27/1](#).

² Пространственное планирование в интересах биоразнообразия; биоразнообразие и загрязнение; устойчивая деятельность, продукты и услуги, основанные на биоразнообразии и способствующие улучшению состояния биоразнообразия; справедливость, гендерное равенство и подход на основе прав человека применительно к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод

многосторонних процессов и при соблюдении их мандатов. В подпункте 4 (d) того же решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю по каждой из областей: (a) предложить Сторонам, правительствам других стран, соответствующим многосторонним природоохранным соглашениям и другим соглашениям, межправительственным процессам, международным организациям и инициативам, коренным народам и местным общинам, женским и молодежным организациям, а также другим соответствующим субъектам деятельности представить свои мнения и соответствующий опыт в отношении этих областей работы; и (b) предоставить обобщенную информацию из представленных материалов и, принимая во внимание рабочую нагрузку на будущих совещаниях Конференции Сторон, представить предложения о потенциальной будущей работе на рассмотрение Вспомогательному органу.

4. Во исполнение вышеупомянутых поручений Конференции Сторон были подготовлены три добавления к настоящему документу, а именно:

(a) стратегический обзор и анализ программ работы в рамках Конвенции в контексте Рамочной программы ([CBD/SBSTTA/27/5/Add.1](#));

(b) стратегический обзор и обновления для расширенной программы работы по биологическому разнообразию лесов ([CBD/SBSTTA/27/5/Add.2](#));

(c) области потенциальной будущей работы ([CBD/SBSTTA/27/5/Add.3](#)).

5. Подробная информация о стратегическом обзоре и анализе, а также предложения по областям потенциальной будущей работы содержится в соответствующих добавлениях наряду с проектом рекомендаций для рассмотрения Вспомогательным органом.

от применения генетических ресурсов; а также различные системы ценностей, как указано в пункте 7 (b) раздела С Рамочной программы;